

## Gebrauchsanleitung

DE

Eckenschutz // Art.Nr.: 8209

Universal-Kantenschutz // Art.Nr.: 83210

### Sicherheitshinweise:

Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor Montage und Anwendung sorgfältig durch. Die Sicherheitsfunktion des Artikels könnte sonst beeinträchtigt werden. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen auf.

- Achtung! Dieser Artikel ist zum Schutz Ihres Kindes entwickelt worden. Er ist kein Spielzeug und ersetzt nicht die Aufsichtspflicht durch Erwachsene.
- Verwenden Sie den Artikel nur zu dem vorgesehenen Zweck.
- Bei Anzeichen von Mängeln nicht verwenden.
- Den sicheren Halt regelmäßig überprüfen.
- Achtung! Ein rückstandsloses Entfernen hängt von der inneren Festigkeit der zu beklebenden Oberfläche ab.
- Dieser Artikel kann für Kinder bis zu einem Alter von ca. 24 Monaten Schutz bieten. Unterschätzen Sie nicht die Fähigkeiten und Entwicklungssprünge Ihres Kindes.

### Montagehinweise

Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, wird die Montage an der oberen und unteren Tischkante empfohlen (A).

### Eckenschutz entfernen: (4)

Ein Erwärmen der Klebestellen mit einem Fön kann hilfreich sein. Bitte prüfen Sie zuerst die Temperaturbeständigkeit des Möbelstückes.

## Instructions for use

GB

Corner protector // Art. no.: 8209

Universal edge protection // Art. no.: 83210

### Safety instructions:

Please read the instructions carefully before installing or applying this device. Otherwise, safety functions could be impaired. Please keep these instructions in a safe place for future reference.

- Attention! This article has been developed for the benefit of your children. It is not a toy and is not a substitute for supervision by adults.
- Use the product only for the intended purpose.
- Do not use the product if there is a sign of damage.
- Check regularly for safety reasons.
- Caution! Residue-free removal depends on the interior stability of the surface to which the adhesive is applied.
- This article can offer protection for children up to an age of approx. 24 months. Do not underestimate your child's abilities and leaps in development.

### Installation notice:

In order to minimise the risk of injury, it is recommended that the article is mounted on both the upper and lower table edge (A).

### Removing the corner protection device: (4)

Warming up the bonding points slightly with a hair dryer can make things easier. But first, please check that the furniture is heat-resistant.

## Manual de uso

ES

Protectores de esquinas // N° d'art.: 8209

Protector de cantos universal // N° d'art.: 83210

### Advertencias de seguridad:

Para garantizar la seguridad y el uso correcto de este artículo, lea atentamente estas instrucciones de uso antes de instalar y utilizar el artículo y consérvelas para futuras consultas.

- Atención: este artículo ha sido diseñado especialmente para proteger a sus hijos. No es ningún juguete y tampoco sustituye el deber de cuidado y atención de un adulto hacia sus hijos.
- Compruebe periódicamente que el protector sigue bien sujeto.
- Por lo tanto, utilice el artículo solo conforme a su uso previsto.
- En caso de que el artículo presente daños o desperfectos, no lo utilice.
- Atención: La eliminación sin huellas del protector depende de la firmeza interior de la superficie sobre la que se ha adherido.
- Este producto contribuye a proteger a niños de hasta aprox. 24 meses. No minusvalore las habilidades ni los avances motrices de su hijo.

### Observaciones sobre el montaje:

Para reducir el riesgo de lesiones, se recomienda posicionar un protector por encima y un protector por debajo de la esquina de la mesa (A).

### Retirar los protectores de esquinas: (4)

Puede resultar útil calentar las zonas de adherencia con un secador. Compruebe primero la resistencia del mueble a altas temperaturas.

## Istruzioni per l'uso

IT

Protezione per spigoli // Art. Nr.: 8209

Paraspigoli universale // Art. Nr.: 83210

### Avvisi di sicurezza:

Legga attentamente queste istruzioni d'uso prima del montaggio e dell'uso. La funzione di sicurezza del prodotto altrimenti potrebbe essere limitata. Conservi le istruzioni per consultarle in futuro.

- Attenzione! Questo articolo è stato pensato per la sicurezza dei vostri bambini. Non è un giocattolo e non sostituisce l'obbligo di sorveglianza da parte di adulti.
- Verificare che si arresti in modo sicuro.
- Utilizzare l'articolo solo per lo scopo previsto.
- Non utilizzarlo se difettoso.
- Attenzione! Per rimuovere senza lasciare residui occorre considerare di volta in volta la consistenza della superficie sulla quale incollare l'adesivo.
- Questo prodotto rappresenta una protezione solo per bambini di età inferiore a 24 mesi. Non sottovalutare le capacità e gli scatti di crescita del suo bambino.

### Istruzioni per l'installazione:

Per ridurre al minimo il rischio di farsi male, si consiglia di effettuare il montaggio sul bordo superiore ed inferiore del tavolo (A).

### Rimuovere la protezione degli angoli: (4)

Può essere utile scaldare i punti di incollaggio servendosi di un asciugacapelli. Verificare prima la resistenza alla temperatura del mobile.

## Notice d'utilisation

FR

Protection de coin // Art. Núm.: 8209

Protection de coin de meubles universelle // Art. Núm.: 83210

### Consignes de sécurité:

Avant le montage et l'usage, lisez attentivement le mode d'emploi. Sinon, les fonctions de sécurité de l'article peuvent être restreintes. Conservez le mode d'emploi afin de pouvoir le relire ultérieurement.

- Attention! Cet article a été développé pour le bien-être de vos enfants. Ce n'est pas un jouet et ne dispense pas de l'obligation de surveillance des adultes.
- Vérifier la stabilité à intervalles réguliers.
- Utilisez l'article uniquement pour l'utilisation prévue.
- N'utilisez pas ce produit en cas de composants endommagés.
- Attention! Selon la résistance interne de la surface à coller, le retrait peut laisser des résidus.
- Cet article peut offrir une protection aux enfants âgés de 24 mois au plus. Ne sous-estimez pas les capacités et les étapes de développement de votre enfant.

### Instructions de montage:

Afin de minimiser les risques de blessure, il est recommandé de monter l'article au-dessus et au-dessous du rebord de la table (A).

### Retirer l'élément de protection de coin: (4)

Chauffer les points de collage avec un petit sèche-cheveux peut être utile. Veuillez vérifier auparavant que le meuble résiste à la chaleur.

## Gebruiksaanwijzing

NL

Hoekbescherming // Art. nr.: 8209

Universeel randbeschermmer // Art. nr.: 83210

### Veiligheidstips:

Leest u alstublieft deze gebruiksaanwijzing voor de montage en het gebruiken zorgvuldig door. De veiligheidsfunctie van het artikel zou anders kunnen worden aangetast. Bewaar de handleiding om later na te slaan.

- Attention! Dit artikel is ontwikkeld voor het welzijn van uw kinderen. Het is geen speelgoed en vervangt de toezichtplicht door volwassenen niet.
- Controleer regelmatig de zekere bevestiging.
- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.
- Controleer regelmatig of de hoekbeschermmer goed vast zit.
- Let op! Het restloos verwijderen is afhankelijk van de binnenste stevigheid van het te beplakken oppervlak.
- Dit artikel kan voor kinderen tot een leeftijd van ca. 24 maanden bescherming bieden. Onderschat de vaardigheden van uw kind en zijn ontwikkeling niet.

### Montage-instructies:

Om het letselrisico te minimaliseren, wordt de montage aan de bovenste en onderste tafelrand aanbevolen (A).

### Hoekbescherming verwijderen: (4)

Het verwarmen van de lijmvlakken met een haardroger kan nuttig zijn. Controleer a.u.b. eerst de temperatuurbestendigheid van het meubelstuk.

## Brugsvejledning

DK

Hjørnesikring // Artikelnummer: 8209

Universal kantbeskyttelse // Artikelnummer: 83210

### Sikkerhedsanvisningerne:

Læs denne brugsanvisning grundigt igennem inden montering og brug. I modsat fald kan vares sikkerhedsfunktion mindskes. Opbevar vejledningen, så du kan læse i den på et senere tidspunkt.

- OBS! Denne vare er udviklet til dit barns vel. Den er ikke noget legetøj og erstatter ikke de voksnes opsynspligt.
- Brug kun varen til det dertil beregnede formål.
- Bruges ikke ved tegn på mangler.
- Kontrollér regelmæssigt af sikkerhedshensyn.
- OBS! Fjernelse uden rester afhænger af overfladens klæbeevne.
- Denne artikel kan beskytte børn op til en alder af ca. 24 måneder. Under-vurder ikke deres barns evner og spring i udviklingen.

### Montage-instructies:

For at minimere risikoen for tilskadekomst anbefales montering på øverste og nederst bordkant (A).

### Fjern hjørnesikringen: (4)

Det kan være nyttigt at opvarme klæbestederne med en føntørrer. Kontrollér først møblets temperaturrestandighed.

## ΟΔΗΓΙΕΣ

GR

Προστατευτικό γωνιών // Αρ. προ.: 8209

Γενικό προστατευτικό για ακμές // Αρ. προ.: 83210

### Υποδείξεις ασφάλειας:

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση. Η λειτουργία ασφαλείας του στοιχείου διαφορετικά θα τηθεί σε κίνδυνο. Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

- Προσοχή! Αυτό το τεμάχιο έχει σχεδιαστεί για την προστασία του παιδιού σας. Δεν είναι παιχνίδι και δεν αντικαθιστά την υποχρέωση επίβλεψης εκ μέρους ενήλικου ατόμου.
- Χρησιμοποιήστε το τεμάχιο μόνο για το σκοπό, για τον οποίο προορίζεται.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε περίπτωση εμφάνισης ελαττωμάτων.
- Ελέγχετε ανά τακτά χρονικά διαστήματα τη σταθερότητα.
- Προσοχή! Η αφαίρεση χωρίς να παραμείνουν κατάλοιπα εξαρτάται από την εσωτερική στερεότητα της επιφάνειας στην οποία γίνεται η επικόλληση.
- Το παρόν τεμάχιο μπορεί να προστατεύει παιδιά ηλικίας έως και περ. 24 μηνών. Μην υποτιμάτε τις ικανότητες και τα άλματα ανάπτυξης του παιδιού σας.

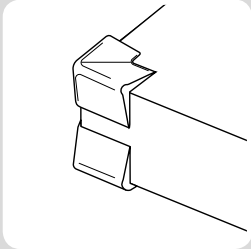
### Υποδείξεις συναρμολόγησης:

Για την ελαχιστοποίηση του κινδύνου τραυματισμού, συνιστάται να γίνει συναρμολόγηση στην επάνω και κάτω άκρη του τραπεζιού (A).

### Αφαίρεση προστατευτικού γωνιών: (4)

Μπορεί να είναι χρήσιμο να θερμάνετε τα σημεία επικόλλησης με τη βοήθεια ενός σεσουάρ. Παρακαλούμε ελέγξτε πρώτα τη θερμική αντοχή του επίπλου.

A



## Eckenschutz // Art.Nr.: 8209

**ACHTUNG:** BEILIEGENDE GEBRAUCHS- UND SICHERHEITSHINWEISE BEACHTEN.  
**ATTENTION:** PLEASE REGARD THE ENCLOSED USER AND SAFETY INSTRUCTIONS.

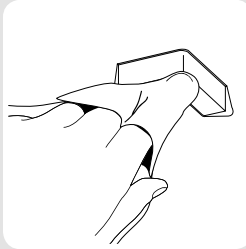
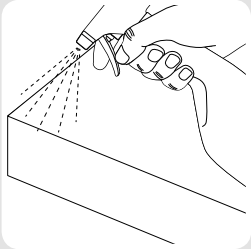
### Montagehinweise:

Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, wird die Montage an der oberen und unteren Tischkante empfohlen.

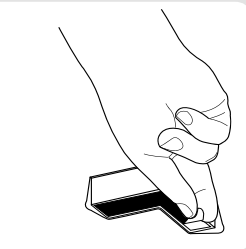
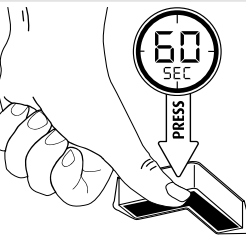
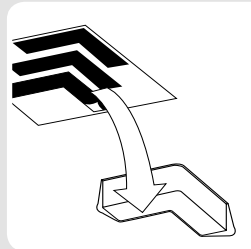
### Installation notice:

In order to minimise the risk of injury, it is recommended that the article is mounted on both the upper and lower table edge.

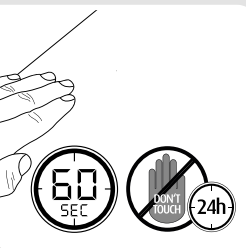
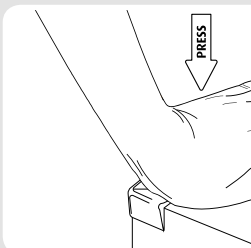
1



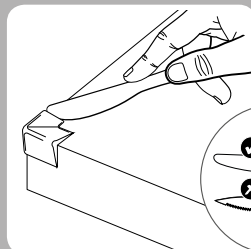
2



3



4



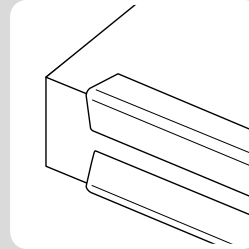
### Eckenschutz entfernen:

Ein Erwärmen der Klebestellen mit einem Fön kann hilfreich sein. Bitte prüfen Sie zuerst die Temperaturbeständigkeit des Möbelstückes.

### Removing the corner protection device:

Warming up the bonding points slightly with a hair dryer can make things easier. But first, please check that the furniture is heat-resistant.

A



## Universal-Kantenschutz // Art.Nr.: 83210

**ACHTUNG:** BEILIEGENDE GEBRAUCHS- UND SICHERHEITSHINWEISE BEACHTEN.

**ATTENTION:** PLEASE REGARD THE ENCLOSED USER AND SAFETY INSTRUCTIONS.

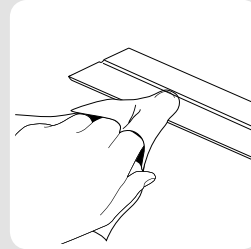
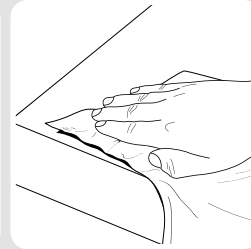
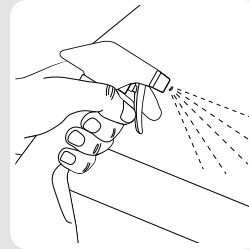
### Montagehinweise:

Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, wird die Montage an der oberen und unteren Tischkante empfohlen.

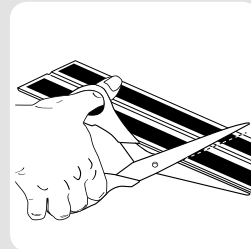
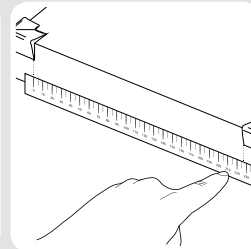
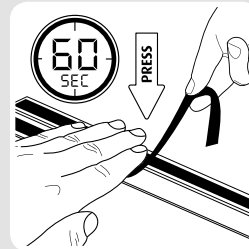
### Installation notice:

In order to minimise the risk of injury, it is recommended that the article is mounted on both the upper and lower table edge.

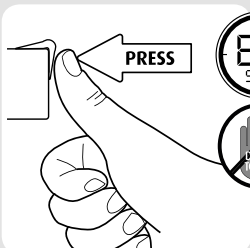
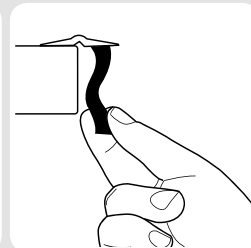
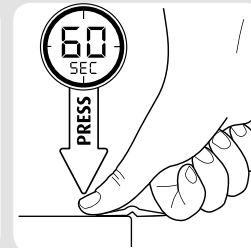
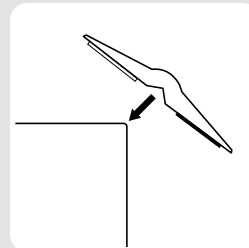
1



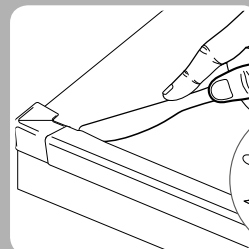
2



3



4



### Kantenschutz entfernen:

Ein Erwärmen der Klebestellen mit einem Fön kann hilfreich sein. Bitte prüfen Sie zuerst die Temperaturbeständigkeit des Möbelstückes.

### Removing the protection device:

Warming up the bonding points slightly with a hair dryer can make things easier. But first, please check that the furniture is heat-resistant.